

LATVIJAS REPUBLIKAS MINISTRU PREZIDENTS

Rīgā

10.10.2008. Nr.18/SAN-3569  
Uz 16.10.2008. Nr.12/2-7-n/295-(9/08)

Saeimas Kancelejas  
direktora vietniekam  
Guntim Beņķim

Par Saeimas deputātu jautājumu

Atsaucoties uz Saeimas deputātu jautājumu (Nr.83/J9, 18.10.2008., Nr.8/7-2-83-(9/08)) par Ministru kabineta 2008.gada 29.jūlija noteikumu Nr.612 "Grozījumi Ministru kabineta 2000.gada 22.augusta noteikumos Nr.296 "Noteikumi par profesionālo un amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu apjomu un valodas prasmes pārbaudes kārtību"" samērīgumu un leģitimitāti, sniedzu šādu atbildi.

Tieslietu ministrija atbilstoši tās nolikumā noteiktajai kompetencei, pamatojoties uz Valsts valodas likuma 6.panta piektajā daļā un Izglītības likuma 50.panta 3.punktā Ministru kabinetam noteikto pilnvarojumu, izstrādāja Ministru kabineta noteikumu projektu "Grozījumi Ministru kabineta 2000.gada 22.augusta noteikumos Nr.296 "Noteikumi par profesionālo un amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu apjomu un valodas prasmes pārbaudes kārtību"" (turpmāk – noteikumu projekts) un iesniedza to noteiktā kārtībā izskatīšanai Ministru kabinetā.

Kā tas norādīts noteikumu projektam pievienotajā Tieslietu ministrijas paskaidrojuma rakstā, projekta mērķis ir izteikt jaunā redakcijā Ministru kabineta 2000.gada 22.augusta noteikumu Nr.296 "Noteikumi par profesionālo un amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu apjomu un valodas prasmes pārbaudes kārtību" 2.pielikumu "Amatu un profesiju iedalījums atbilstoši nepieciešamajam valsts valodas prasmes līmenim un pakāpei privāto iestāžu, organizāciju un uzņēmumu (uzņēmējsabiedrību) darbiniekiem", svītrojot profesijas, kuras svītrotas no Ministru kabineta 2008.gada 29.janvāra noteikumiem Nr.47 "Noteikumi par profesiju klasifikatoru, profesijai atbilstošiem pamatuzdevumiem un kvalifikācijas pamatprasmiem un profesiju

SAEIMAS KANCELEJA

21-10-2008

Nr. 12/5-2-237-(9/08) Plkst. 100

klasifikatora lietošanas un aktualizēšanas kārtību" (turpmāk – Profesiju klasifikators), precizējot profesiju kodus vai formulējumus atbilstoši Profesiju klasifikatoram, kā arī papildinot ar jaunām profesijām, kurās Profesiju klasifikatorā iekļautas pirmoreiz vai kurām iepriekš nebija noteikts nepieciešams valsts valodas prasmes līmenis.

Noteikumu projekts pirmo reizi Ministru kabineta sēdē tika skatīts š.g. 1.jūlijā, un, ņemot vērā sēdē izteiktos priekšlikumus, jautājuma izskatīšanu uz divām nedēļām atlīka. ņemot vērā Valsts valodas likuma 6.panta otrajā daļā noteiktās valsts valodas prasību noteikšanas robežas, Tieslietu ministrijai tika uzdots atkārtoti izskatīt noteikumu projektā ietvertajā noteikumu 2.pielikumā iekļautos amatus un profesijas, saistībā ar patērētāju tiesību aizsardzību izvērtējot to, vai visos minētajos amatos un profesijās ir tieša saskarsme ar patērētājiem, noteikumu projektu izvērtēt starpinstitūciju sanāksmē, piedaloties Latvijas Darba devēju konfederācijas un Rektoru padomes pārstāvjiem, un attiecīgi iesniegt precizētu noteikumu projektu.

Noteikumu projekts atkārtoti Ministru kabineta sēdē tika izskatīts š.g. 29.jūlijā un pēc diskusijām atbalstīts ar precizējumiem, t.sk. nosakot pakāpenisku prasību ieviešanu, nosakot, ka 3.valodas prasmes līmenis apgūstams līdz 2010.gada 1.janvārim un ka 2.punktā precizējams 3.līmeņa A pakāpes apraksts, paredzot papildu kritēriju, ka valodas prasmes prasības izvirzāmas tikai, ja šajā kategorijā ietilpst otrs profesiju pārstāvjiem darba pienākumos ietilpst tieša saziņa ar klientu un šis pienākums ir atrunāts darba līgumā.

Ņemot vērā Tieslietu ministrijas izstrādātā noteikumu projekta sociāli ekonomisko ietekmi, t.sk. to, ka personu loks, uz kuriem noteikumos paredzētās prasības attieksies, paplašināsies, noteikumu projektam tika nodrošināta saskaņošana gan ar Latvijas Darba devēju konfederāciju, gan citām iesaistītajām institūcijām, kā arī nodrošināta nevalstiskā sektora pārstāvju iesaiste diskusijās pirms lēmuma pieņemšanas Ministru kabinetā, paredzot atkārtoti pārskatīt amatu un profesiju sarakstu, uz kuriem attiecīgās prasības attiecināmas, kā arī paredzot adekvātu pārejas posmu Ministru kabineta 2008.gada 29.jūlija noteikumu Nr.612 "Grozījumi Ministru kabineta 2000.gada 22.augusta noteikumos Nr.296 "Noteikumi par profesionālo un amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu apjomu un valodas prasmes pārbaudes kārtību"" 1.punktā.

Ņemot vērā minēto, uzskatu, ka Ministru kabinets, izskatot šo noteikumu projektu, ir nopietni izvērtējis valsts valodas prasību paplašināšanu lielākam amatu un profesiju pārstāvju lokam, uzsklausot valsts un nevalstiskā sektora pārstāvju viedokļus. Tāpat uzskatu, ka pieņemtais noteikumu projekts ir leģitīms, jo atbilst Valsts valodas likuma 6.panta otrajā daļā ietvertajām Ministru kabinetam noteiktā pilnvarojuma (6.panta piektā daļa) leģitimitātes robežām.

Vēršu uzmanību, ka valsts valodas juridiskā statusa stiprināšana un valsts valodas attīstības un apguves veicināšanas valsts politika ir nostiprināta, Ministru kabinetā diskutēta un noteikta Valsts valodas politikas pamatnostādnēs 2005.–2014.gadam (apstiprinātas ar Ministru kabineta 2005.gada 2.marta

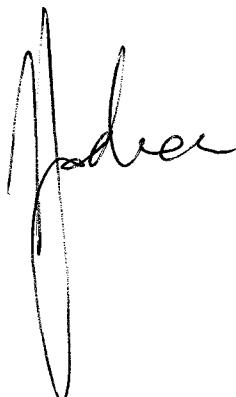
rīkojumu Nr.137 "Par Valsts valodas politikas pamatnostādnēm 2005.–2014.gadam") un Valsts valodas politikas programmā (apstiprināta ar Ministru kabineta 2006.gada 4.oktobra rīkojumu Nr.770 "Par Valsts valodas politikas programmu 2006.–2010.gadam"). Tādējādi Ministru kabineta rīcība izriet no jau noteiktās valsts valodas politikas.

Papildus vēršu uzmanību uz Valsts prezidenta izveidotās Valsts valodas komisijas š.g. 1.jūlija vēstulē Nr.1581 izteikto aicinājumu Ministru kabinetam pieņemt noteikumu projektu, kā arī uz to, ka visi Latvijas Darba devēju konfederācijas š.g. 21.jūlija vēstulē Nr.2-9/245 izteiktie iebildumi tika uzklausīti un ņemti vērā noteikumu projekta pieņemšanā.

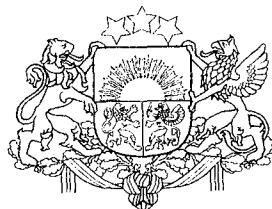
- Pielikumā:
1. Ministru kabineta 2008.gada 1.jūlija sēdes protokola Nr.45 14.§ izraksts uz 1 lp.
  2. Ministru kabineta 2008.gada 29.jūlija sēdes protokola Nr.54 8.§ izraksts uz 2 lp.
  3. Latvijas Darba devēju konfederācijas 2008.gada 21.jūlija vēstules Nr.2-9/245 kopija uz 1 lp.
  4. Valsts valodas komisijas 2008.gada 1.jūlija vēstules Nr.1581 kopija uz 1 lp.

Cieņā

Ministru prezidents



I.Godmanis



LATVIJAS REPUBLIKAS MINISTRU KABINETA  
SĒDES PROTOKOLA IZRĀKSTS

Rīgā

Nr.45

2008.gada 1.jūlijā

14.§

**Noteikumu projekts "Grozījums Ministru kabineta 2000.gada 22.augusta noteikumos Nr.296 "Noteikumi par profesionālo un amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu apjomu un valodas prasmes pārbaudes kārtību""**

TA-1926

(G.Bērziņš, A.Veisbergs, H.Demakova, A.Timuška, M.Segliņš, E.Egle, M.Riekstiņš,  
J.Bernāts, A.Šlesers, M.Roze, A.Slakteris, E.Zalāns, I.Godmanis)

1. Nemot vērā izteiktos priekšlikumus, jautājuma izskatīšanu uz divām nedēļām atlikt.

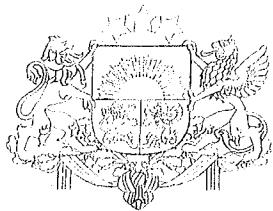
2. Tieslietu ministrijai atkārtoti izskatīt projekta 2.pielikumā iekļautos amatus un profesijas, saistībā ar patēriņtāju tiesību aizsardzību izvērtējot to, vai visos minētajos amatos un profesijās ir tieša saskarsme ar patēriņtājiem, projektu izvērtēt starpinstitūciju sanāksmē ar Latvijas Darba devēju konfederācijas un Rektoru padomes pārstāvju piedalīšanos un precizēto projektu līdz 2008.gada 10.jūlijam iesniegt Valsts kancelejā.

Ministru prezidents

I.Godmanis

Valsts kancelejas direktore

G.Veismane



LATVIJAS REPUBLIKAS MINISTRU KABINETA  
SĒDES PROTOKOLA IZRAKSTS

Rīgā

Nr.54

2008.gada 29.jūlijā

**8.§**

**Noteikumu projekts "Grozījumi Ministru kabineta  
2000.gada 22.augusta noteikumos Nr.296 "Noteikumi par profesionālo un  
amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu  
apjomu un valodas prasmes pārbaudes kārtību"""  
TA-1926**

---

(G.Bērziņš, A.Kursītis, E.Egle, T.Volkova, J.Bernāts, A.Timuška, M.Baltiņš, J.Tomels,  
I.Kiukucāne, I.Godmanis)

1. Pieņemt iesniegto noteikumu projektu.

2. Tieslietu ministrijai kopīgi ar Valsts kanceleju:

2.1. precizēt noteikumu projekta 1.punktu, paredzot, ka 3.valodas prasmes līmenis apgūstams līdz 2010.gada 1.janvārim, un 2.punktā precizēt 3.līmeņa A pakāpes aprakstu, paredzot papildu kritēriju, ka valodas prasmes prasības izvirzāmas tikai, ja šajā kategorijā ietilpst otrs profesiju pārstāvjiem darba pienākumos ietilpst tieša saziņa ar klientu un šis pienākums ir atrunāts darba līgumā;

2.2. ņemot vērā, ka noteikumu 2.pielikums regulē privāto iestāžu darbiniekiem nepieciešamo valsts valodas prasmes līmeni, kopīgi ar Latvijas Rektoru padomi izvērtēt projekta 2.pielikumā paredzēto atsauci "ievērojot Augstskolu likuma normas par mācību valodu", jo Augstskolu likuma 56.pants regulē valsts dibinātu augstskolu (ne privāto augstskolu) izņēmumus no vispārīgā principa par studijām valsts valodā;

2.3. svītrot noteikumu projekta 2.punktā skaitļus un vārdus "2429 07 Zvērināts notārs", jo zvērinātam notāram amata pienākumu veikšanai nepieciešamais valsts valodas zināšanu apjoms jau tiek reglamentēts šo pašu noteikumu 1.pielikumā;

- 2.4. precizēto noteikumu projektu iesniegt Valsts kancelejā.
3. Valsts kancelejai sagatavot noteikumu projektu parakstīšanai.

Ministru prezidents

I.Godmanis

Valsts kancelejas direktore

G.Veismane



Latvijas Darba devēju konfederācija

# Latvijas Darba devēju konfederācija Employers' Confederation of Latvia

Rīga, 21.07.2008., Nr. 2-9/245

Tieslietu ministrijas  
Valsts valodas centra direktoram A.Timuškam  
Nacionālās trīspusējās sadarbības padomes sekretariātam

**Par Starpministriju (starpinstītūciju) sanāksmes protokolu par Tieslietu ministrijas izstrādāto Ministru kabineta noteikumu projektu "Grozījums Ministru kabineta 2000. gada 22. augusta noteikumos Nr. 296 "Noteikumi par profesionālo un amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu apjomu un valodas prasmes pārbaudes kārtību""**

Latvijas Darba devēju konfederācija (turpmāk – LDDK) izsaka pateicību par radīto iespēju turpināt darbu pie Ministru kabineta noteikumu projekta "Grozījums Ministru kabineta 2000.gada 22.augusta noteikumos Nr. 296 "Noteikumi par profesionālo un amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu apjomu un valodas prasmes pārbaudes kārtību"" un uzskata, ka divās starpinstītūciju sanāksmēs 9. un 16.jūlijā izdevās būtiski uzlabot minēto noteikumu 2. pielikuma tekstu.

LDDK uzskata, ka būtiskākie ieguvumi ir panāktā vienošanās par nepieciešamību papildināt Noteikumu tekstu ar punktu, kas paredz noteikt atšķirīgus spēkā stāšanās termiņus katram valsts valodas līmeņa apguvei un pārbaudījumu kārtšanai, kā arī prasība noteikt **minimālo** valsts valodas prasmes līmeni (nevis, kā bija paredzēts iepriekš – **nepieciešamo**), lai radītu iespēju darba devējam noteikt augstāku valsts valodas prasmi.

Taču starpinstītūciju sanāksmes protokolu LDDK nevarēja parakstīt, jo

- 1) kā norādīts izziņas 2. lappusē, ir nepieciešams pievienot katras valodas pakāpes vispārīgu raksturojumu. Protokola pašreizējā redakcijā ir doti raksturojumi 1. līmeņa un 2. līmeņa pakāpēm, saistot valodas prasmes līmeni ar profesiju veicamo darbu aprakstu, taču nav **dots raksturojums 3. līmeņa A pakāpei**. LDDK uzskata, ka tas ir būtiski nepieciešams, lai varētu turpināt profesiju saraksta saskaņošanu ar nozaru asociācijām un profesionālajām organizācijām;
- 2) nepieciešams precīzēt termiņus katram valods prasmes līmeņa apgūšanai un pārbaudījuma nokārtošanai. Ja VVC piedāvātais termiņš 1. pakāpei ir seši mēneši, tad LDDK uzskata, ka katras nākamās pakāpes apgūšanai ir nepieciešams par 6 mēnešiem vairāk, tādējādi LDDK piedāvā izteikt Noteikumu 41. punktu šādā redakcijā:

"41. Uz personām, kuras strādā profesijās vai amatos, kuri ar šo noteikumu grozījumu no jauna iekļauti 2. pielikumā, profesionālo un amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu apjomu attiecina:

41.1. profesijām un amatiem, kuriem nepieciešams 1. valodas prasmes līmenis – ar 2009. gada 1. februāri;

41.2. profesijām un amatiem, kuriem nepieciešams 2. valodas prasmes līmenis ar 2009.gada 1.augustu;

41.3. profesijām un amatiem, kuriem nepieciešams 3. valodas prasmes līmenis ar 2010.gada 1.janvāri."

Ar cieņu,

Generāldirektore

E.Egle



# LATVIJAS VALSTS PREZIDENTA KANCELEJA

Pils laukumā 3, Rīgā, LV - 1900  
tālr. (371) - 7092106, fakss (371) - 7092157

Nr. 1581

Rīgā

2008. gada 1. jūlijā

*Latvijas Republikas Ministru prezidentam Ivaram Godmanim*

Par Ministru kabineta noteikumu projektu "Grozījums Ministru kabineta 2000. gada 22. augusta noteikumos Nr. 296 "Noteikumi par profesionālo un amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu apjomu un valodas prasmes pārbaudes kārtību""

Valsts valodas komisijas, Latvijas universitātes Latviešu valodas institūta un Latvijas Zinātņu akadēmijas rīkotās starptautiskās konferences "Latviešu ortogrāfijas simtgade" dalībnieki pieņēmuši rezolūciju. Dalībnieki,

uzskatot, ka ikviens valodas attīstībai jābūt balsītai uz izkoptām tradīcijām un zinātniski aprobētām vērtībām,

ņemot vērā valsts valodas politikas pamatnostādni – nodrošināt katru latviešu valodas lietotāja lingvistisko cīlēktiesību ievērošanu –

un atzīstot par nepieņemamiem jebkādus mēģinājumus politiskiem un juridiskiem līdzekļiem ierobežot latviešu valodas izplatību Latvijas publiskajā telpā,

aicina Latvijas valdību atbalstīt Valsts valodas centra speciālistu izstrādāto un Tieslietu ministrijas iesniegto Ministru kabineta noteikumu projektu "Grozījums Ministru kabineta 2000. gada 22. augusta noteikumos Nr. 296 "Noteikumi par profesionālo un amata pienākumu veikšanai nepieciešamo valsts valodas zināšanu apjomu un valodas prasmes pārbaudes kārtību""", kas paredz būtiski paplašināt to privātās sfēras amatā un profesiju loku, kurās nodarbinātajiem noteiktā līmenī jāprot un jālieto valsts valoda.

Konferences dalībnieki uzskata, ka valdībai noteikumu projekts jāpieņem iesniegtajā redakcijā, pilnībā noraidot pret to izteiktos vairāku institūciju iebildumus.

Patiens cieņā,  
Daiga Joma,  
Valsts valodas komisijas priekšsēdētāja vietniece